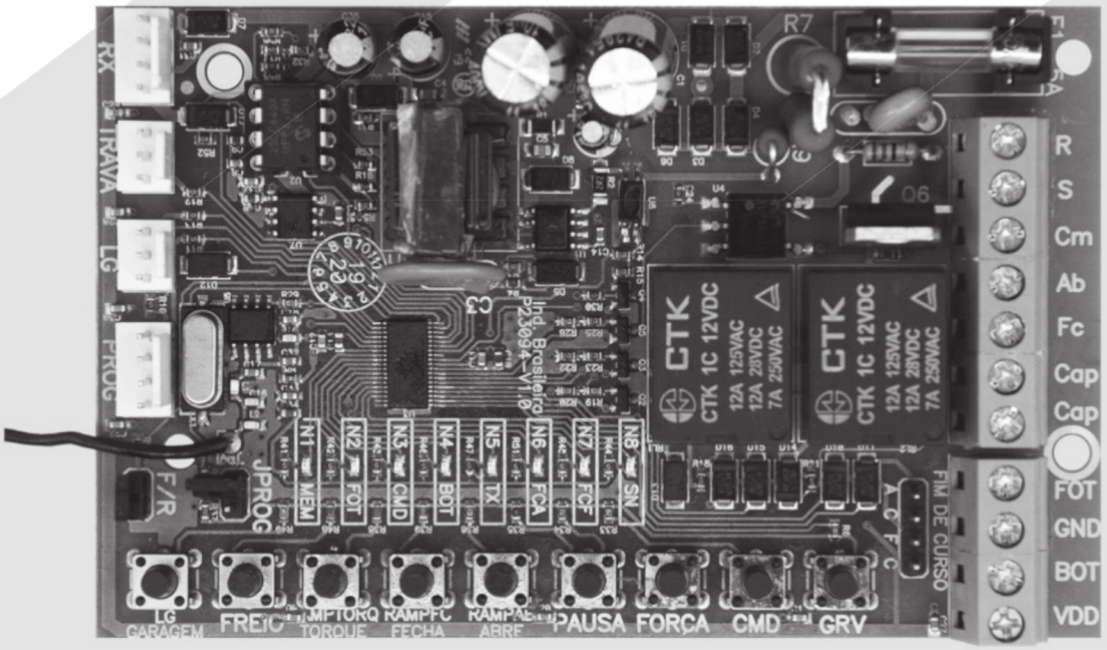
» TABLETA ELECTRONICA MARCA PPA MOD.AGILITY PLUS.

ADVERTENCIA
No utilice el equipo sin antes leer este manual de instrucciones.

MANUAL TÉCNICO

TARJETA ELECTRÓNICA AGILITY PLUS



P06623 - 07/2022
Rev. 4

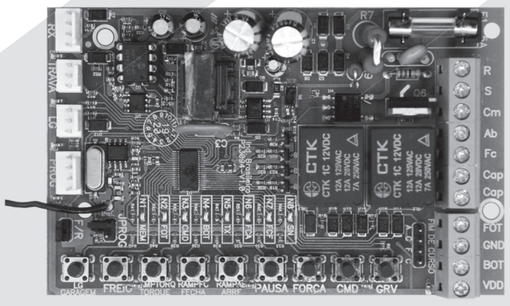
MANUAL DE INSTALACION

V09.26

ADVERTENCIA
No utilice el equipo sin antes leer este manual de instrucciones.

MANUAL TÉCNICO

TARJETA ELECTRÓNICA AGILITY PLUS



Fabricado por:
Motoppar da Amazônia Indústria e Comércio de Eletrônicos Ltda.
Avenida Açaí, 875 - Distrito Industrial I
Manaus - AM - CEP 69075-904 - Brasil
CNPJ: 09.084.119/0001-64
www.ppa.com.br | +55 14 3407 1000

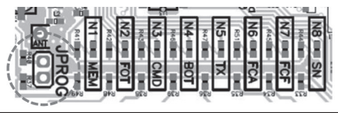
P06623 - 07/2022
Rev. 4

PRINCIPALES CARACTERÍSTICAS

- Alimentación Full Range AC (100 – 240V);
- Sistema de Fin de Carrera Analógico;
- Receptor de radiofrecuencia (RF) incorporado a la placa de la tarjeta;
- Memoria EEProm para almacenamiento de los controles remotos encriptados y programación de la tarjeta electrónica;
- Programación por tecnología TACTLED;
- Capacidad para hasta 256 controles;
- Opción para borrar controles remotos individualmente;
- Ajuste de embrague electrónico (fuerza);
- Aprendizaje (memorización) automático del recorrido Apertura / Cierre;
- Entradas para fotocélula, botonera (Pulsador de pared) y receptor suelto;
- Salidas para módulos de electrocerradura y luz de cortesía;
- Ajuste de freno;
- Ajuste de rampa de fin de carrera en separado (apertura y cierre);
- Tiempo de retardo para apertura con semáforo para salida de autos;
- Compatible con PROG;
- Función 'Peatón';
- Función 'Alarma';
- Fotocélula (NA, NC e Impulso);
- Candado electrónico para bloquear todos los controles remotos añadidos.
- Contador de ciclos de apertura / cierre.
- Bloqueo y desbloqueo temporal de controles remotos individuales.

TABLA DE FUNCIONES DE LOS LED

Guía de funciones de los LED de la tarjeta, cuando no está en modo de programación, es decir, con el jumper 'JPROG' abierto.

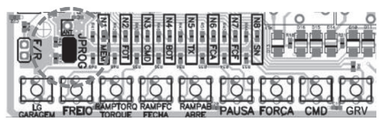


LED	FUNCIÓN
MEM (N1)	• Encendido: Memoria vacía, sin controles remotos añadidos. • Parpadeando: Memoria no encontrada o defectuosa. En tal caso, la tarjeta entra en modo de operación básica, desactivando las funciones del PROG externo, el conjunto de botones de programación y los controles remotos. *
FOT (N2)	• Encendido: Fotocélula accionada.
CMD (N3)	• Encendido: Receptor externo o botón 'CMD' accionado.
BOT (N4)	• Encendido: Botonera externa accionada.
TX (N5)	• Encendido: Control remoto añadido presente.
FCA (N6)	• Encendido: Fin de carrera de apertura accionado.
FCF (N7)	• Encendido: Fin de carrera de cierre accionado.
SN (N8)	• Parpadeos cada 2 segundos: Operación normal.

***MODO DE OPERACIÓN BÁSICA**
Comando solamente por la botonera externa, botón 'CMD' o receptor RF externo; comando durante apertura habilitado; embrague en máximo; modo semiautomático; rampas deshabilitadas; comando para cierre durante el tiempo de pausa; sensores FCC y FCA (Fin de Carrera Cerrado y Fin de Carrera Abierto) como NA (normalmente abierto) y fotocélula NA.

TABLA DE COMANDO PARA CONFIGURACIONES

Guía rápida de configuraciones. Para entrar en el modo de programación de la tarjeta electrónica, se debe cerrar el jumper 'JPROG' de la tarjeta.



BOTÓN	FUNCIÓN
GRV	Añadir o Borrar Controles Remotos
CMD	Comando en la Apertura
FORÇA	Fuerza (Embrague Electrónico)
PAUSA	Tiempo de Cierre Automático
RAMPAB ABRE	Rampa de Apertura
RAMPFC FECHA	Rampa de Cierre
RAMPTORQ TORQUE	Torque (Fuerza) en la Rampa
FREIO	Freno
LG GARAGEM	Tiempo de Luz de Cortesía

BORRAR TODOS LOS CONTROLES REMOTOS

Borra e inicializa la memoria para añadir nuevos controles remotos.

Instrucciones:
1. El portón debe estar parado;
2. Cierre el jumper 'JPROG';
3. Pulse y suelte el botón 'GRV' de la tarjeta (1 vez);
4. LED 'N5' (TX) debe quedar encendido;
5. Pulse y mantenga pulsado el botón 'GRV' de la tarjeta por 10 segundos;
6. LED 'N8' debe quedar encendido, indicando que ha borrado todos los controles remotos;
7. Para finalizar, quite el jumper de 'JPROG'.

AÑADIR CONTROLES REMOTOS

Agrega nuevos controles remotos en la tarjeta de comando, para que ellos puedan controlar el automatizador.

Instrucciones:
1. El portón debe estar parado;
2. Cierre el jumper 'JPROG';
3. Pulse y suelte el botón 'GRV' de la tarjeta (1 vez);
4. LED 'N5' (TX) debe quedar encendido;
5. Pulse y mantenga pulsado el botón del control remoto que desea añadir;
6. LED 'N8' debe parpadear;
7. Pulse y suelte el botón 'GRV' de la tarjeta para confirmar la operación;
8. LED 'N8' parpadea 1 vez (botón del control remoto ya añadido), parpadea 2 veces (botón del control remoto ya añadido y nueva sincronización para control código rodante) o 3 veces (memoria llena);
9. Suelte el botón del control remoto;
10. Vuelva al paso 3 para añadir un nuevo botón del control remoto;
11. Para finalizar, quite el jumper de 'JPROG'.

COMANDO RECIBIDO EN LA APERTURA

Permiso de comando para que una botonera o control remoto funcionen durante una maniobra de apertura del portón.

Instrucciones:
1. El portón debe estar parado;
2. Cierre el jumper 'JPROG';
3. Pulse y suelte el botón 'CMD' de la tarjeta (1 vez), para exhibir el ajuste actual.
4. Pulse y suelte el botón 'CMD' tantas veces como sea necesario, hasta que encuentre el ajuste deseado;
5. Para finalizar, quite el jumper de 'JPROG'.

Indicaciones de los LED:
- 'N1' parpadeando = Función deshabilitada.
- 'N1' encendido = Función habilitada.

FUERZA (EMBRAGUE ELECTRÓNICO)

Para que la utilización de este dispositivo sensor de seguridad ser eficaz, siga estos pasos:
- Tras la correcta instalación del automatizador, ajuste el embrague electrónico de modo que la fuerza utilizada sea la mínima necesaria para mover el portón completamente, tanto en la apertura como en el cierre.

Instrucciones:
1. El portón debe estar parado;
2. Cierre el jumper 'JPROG';
3. Pulse y suelte el botón 'FORÇA' (FUERZA) de la tarjeta (1 vez), para exhibir el ajuste actual;
4. Pulse y suelte el botón 'FORÇA' (FUERZA) tantas veces como sea necesario, hasta que encuentre el ajuste deseado;
5. Para finalizar, quite el jumper de 'JPROG'.

Indicaciones de los LED:
- 'N1' parpadeando = Apagada.
- 'N1' encendido = Mínimo.

...
- 'N8' encendido = Máximo.

SEMIAUTOMÁTICO / MODO AUTOMÁTICO (TIEMPO DE PAUSA)

Ajuste de tiempo para cierre automático cuando el portón alcanza el sensor fin de carrera de apertura FCA o el tope de apertura, indicando el fin de la apertura.

Instrucciones:
1. El portón debe estar parado;
2. Cierre el jumper 'JPROG';
3. Pulse y suelte el botón 'PAUSA' de la tarjeta (1 vez), para exhibir el ajuste actual;
4. Pulse y suelte el botón 'PAUSA' tantas veces como sea necesario, hasta que encuentre el ajuste deseado;
5. Para finalizar, quite el jumper de 'JPROG'.

Indicaciones de los LED:
- 'N1' parpadeando = Semiautomático.
- 'N1' encendido = 5 segundos
- 'N2' encendido = 10 segundos
- 'N3' encendido = 30 segundos
- 'N4' encendido = 60 segundos
- 'N5' encendido = 90 segundos
- 'N6' encendido = 120 segundos
- 'N7' encendido = 180 segundos
- 'N8' encendido = 240 segundos

RAMPA DE APERTURA

Es la distancia entre el tope mecánico de apertura y el punto del recorrido de donde la tarjeta entra en modo de torque pulsante (control de torque) para reducir la velocidad del portón y apagar en el recorrido almacenado, es decir, la distancia en que el automatizador empieza a desacelerar en la apertura del portón.

Instrucciones:
1. El portón debe estar parado;
2. Cierre el jumper 'JPROG';
3. Pulse y suelte el botón 'RAMPAB ABRE' de la tarjeta (1 vez), para exhibir el ajuste actual;
4. Pulse y suelte el botón 'RAMPAB ABRE' tantas veces como sea necesario, hasta que encuentre el ajuste deseado;
5. Para finalizar, quite el jumper de 'JPROG'.

Indicaciones de los LED:
- 'N1' parpadeando = Apagado
- 'N1' encendido = 5% del recorrido.
- 'N2' encendido = 10% del recorrido.
- 'N3' encendido = 15% del recorrido.
- 'N4' encendido = 20% del recorrido.
- 'N5' encendido = 25% del recorrido.
- 'N6' encendido = 30% del recorrido.
- 'N7' encendido = 35% del recorrido.
- 'N8' encendido = 40% del recorrido.

RAMPA DE CIERRE

Es la distancia entre el tope mecánico de cierre y el punto del recorrido de donde la tarjeta entra en modo de torque pulsante para reducir la velocidad del portón y apagar en el recorrido almacenado, es decir, la distancia en que el automatizador empieza a desacelerar en el cierre del portón.

Instrucciones:
1. El portón debe estar parado;
2. Cierre el jumper 'JPROG';
3. Pulse y suelte el botón 'RAMPFC FECHA' de la tarjeta (1 vez), para exhibir el ajuste actual;
4. Pulse y suelte el botón 'RAMPFC FECHA' tantas veces como sea necesario, hasta que encuentre el ajuste deseado;
5. Para finalizar, quite el jumper de 'JPROG'.

Indicaciones de los LED:
- N1 piscando = Desligado
- N1 aceso = 5% do percurso.
- N2 aceso = 10% do percurso.
- N3 aceso = 15% do percurso.
- N4 aceso = 20% do percurso.
- N5 aceso = 25% do percurso.
- N6 aceso = 30% do percurso.
- N7 aceso = 35% do percurso.
- N8 aceso = 40% do percurso.

TORQUE (FUERZA) EN LA RAMPA

Este ajuste disminuye la velocidad del portón cuando el recorrido esté dentro de la región de rampa de deceleración, es decir, la "fuerza" del automatizador en la región de rampa de fin de carrera, cerca de los puntos de parada del portón. Si la rampa es deshabilitada, el torque pulsante en la rampa queda inoperante.

Instrucciones:
1. El portón debe estar parado;
2. Cierre el jumper 'JPROG';
3. Pulse y suelte el botón 'RAMPTORQ TORQUE' de la tarjeta (1 vez), para exhibir el ajuste actual;
4. Pulse y suelte el botón 'RAMPTORQ TORQUE' tantas veces como sea necesario, hasta que encuentre el ajuste deseado;
5. Para finalizar, quite el jumper de 'JPROG'.

Indicaciones de los LED:
- 'N1' parpadeando = Apagada.
- 'N1' encendido = Mínimo.

...
- 'N8' encendido = Máximo.

FRENO

Es accionado al apagar el motor por comando, o al alcanzar los sensores analógicos (finales de carrera).

Instrucciones:
1. El portón debe estar parado;
2. Cierre el jumper 'JPROG';
3. Pulse y suelte el botón 'FREIO' (FRENO) de la tarjeta (1 vez), para exhibir el ajuste actual;
4. Pulse y suelte el botón 'FREIO' tantas veces como sea necesario, hasta que encuentre el ajuste deseado;
5. Para finalizar, quite el jumper de 'JPROG'.

Indicaciones de los LED:
- 'N1' parpadeando = Apagada.
- 'N1' encendido = Mínimo.

...
- 'N8' encendido = Máximo.

TIEMPO DE LUZ DE CORTESÍA

Selecciona el tiempo en que la salida 'LUZ' queda accionada tras el cierre del portón. Durante la apertura o cierre del portón o cuando el portón está parado abierto, el módulo de relé queda encendido. Cuando la tarjeta finaliza el cierre, el módulo de relé es apagado tras el tiempo programado.

Instrucciones:
1. El portón debe estar parado;
2. Cierre el jumper 'JPROG';
3. Pulse y suelte el botón 'LG GARAGEM' (LUZ DE CORTESÍA) de la tarjeta (1 vez), para exhibir el ajuste actual;
4. Pulse y suelte el botón 'LG GARAGEM' tantas veces como sea necesario, hasta que encuentre el ajuste deseado;
5. Para finalizar, quite el jumper de 'JPROG'.

Indicaciones de los LED:
- 'N1' parpadeando = Parada inmediata.
- 'N1' encendido = 5 segundos
- 'N2' encendido = 10 segundos
- 'N3' encendido = 30 segundos
- 'N4' encendido = 60 segundos
- 'N5' encendido = 90 segundos
- 'N6' encendido = 120 segundos
- 'N7' encendido = 180 segundos
- 'N8' encendido = 240 segundos

BORRANDO EL RECORRIDO Y RESTAURANDO CONFIGURACIÓN PREDETERMINADA DE FÁBRICA

En una operación única, borra el recorrido (trayecto) del automatizador almacenado por la tarjeta, así como, restaura las configuraciones predeterminadas de fábrica.

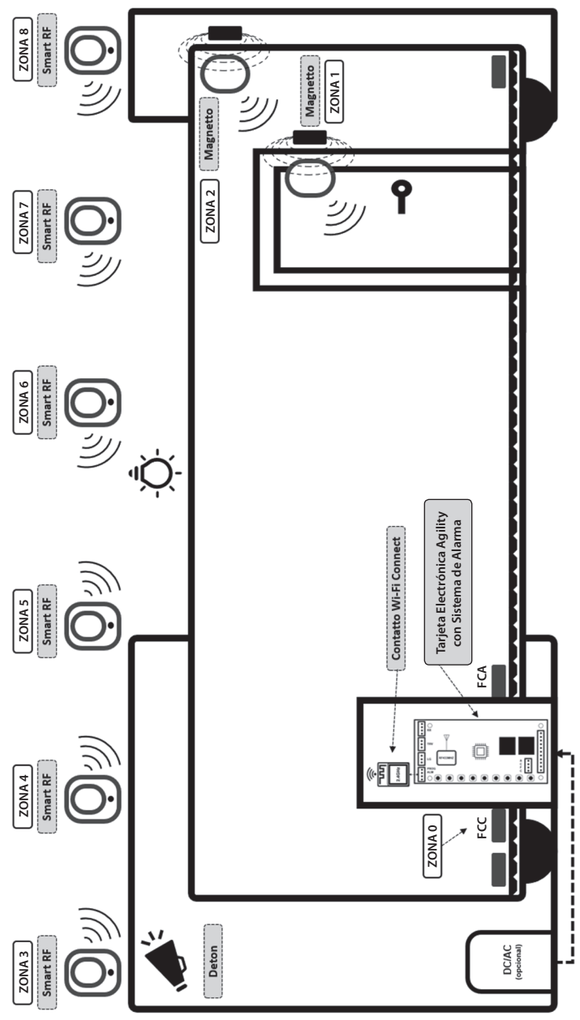
Instrucciones:
1. El portón debe estar parado.
2. Mantenga el jumper 'JPROG' abierto.
3. Pulse y mantenga apretado el botón 'GRV' de la tarjeta, el LED 'SN' quedará apagado.
4. Pasados 5 segundos, el LED 'SN' encenderá, indicando que ha borrado el recorrido.
5. Mantenga el botón 'GRV' apretado mientras el LED esté encendido,
6. Pasados 10 segundos, el LED 'SN' parpadeará, indicando que ha restaurado las configuraciones predeterminadas de fábrica.
7. Suelte el botón 'GRV', para finalizar la operación.

NOTAS:
1. Si fuera necesario solamente borrar el recorrido, suelte el botón en el ítem 5.
2. Restaurar las configuraciones predeterminadas de fábrica hace que el recorrido sea borrado.
3. Tras borrar el recorrido, en el próximo comando de apertura o cierre, la tarjeta memorizará automáticamente un nuevo recorrido después del primer ciclo completo del portón.

JUMPER 'F/R'

Invierte el sentido de rotación del motor; lo que es apertura se convierte en cierre y viceversa, y también invierte la lógica de los sensores de fin de carrera, FCA y FCC.

FUNCION 'ALARMA'



Principales características:
- 1 zona cableada [Fin de Carrera de Cierre - FCC]
- 8 zonas inalámbricas de 433.92 MHz [Magnetto y SmartRF]
- Configuración del botón del control remoto 'ZAP4' como función de Armado / Desarmado
- Configuración del botón del transmisor 'ZAP4' como función de armado interno
- Reemplazo o cambio del dispositivo inalámbrico de la zona defectuosa sin la necesidad de borrar y reprogramar todas las zonas.
- Tiempo de sirena [1 hasta 240 minutos]
- Tiempo de salida para armado automático [1 hasta 240 segundos]
- Salida para electrocerradura como módulo 'PGM' (programable) de salida programable [Sirena, Retención (Modo
- "Mantener botón pulsado"), Pulsado, 1 Pulso, 2 Pulsos, 3 Pulsos y Pulso para comando remoto]
- Programación individual para cada zona:
  - Zona ON / OFF
  - Modo de disparo (instantáneo o temporizado [1 hasta 240 segundos])
  - Contador de cancelación automática (Auto Zone Bypass) (OFF, Número de eventos [1 a 250])
  - Modo auto cancelable (Auto Zone Bypass) (disparo de sirena o disparo de sensor)
  - Armado interno - en casa (ON, OFF)
- Activar / desactivar el modo silencioso del beep (pitido) de advertencia 'armado' cuando el portón está cerrado:
  - Luz de cortesía solamente
  - Sirena solamente
- Función 'Botón de pánico configurable':
  - Habilitar deshabilitar
  - Selección del botón de pánico con el control remoto
    - Botones de acceso
    - Botón #1, botón #2, botón #3 o botón #4
  - Ajuste del tiempo de activación de la alarma de pánico [30 seg. hasta 10 min.]
  - Activar / desactivar el modo silencioso de la alarma de pánico
    - Wi-Fi solamente
    - Sirena solamente
    - Wi-Fi + Sirena
  - Acción del botón de pánico
    - Pulso = Acceso seguro solamente
    - Pulso = Enciende / Apaga la Sirena y Tiempo 3 seg. = Acceso seguro
    - Pulso = Acceso seguro y tiempo 3 seg. = Enciende / Apaga la sirena
  - Supervisión y Reset de las funciones de pánico.
- Interfaz de comunicación con el dispositivo 'Contatto Wi-Fi Connect'
- Programación realizada por PROG
- Verificación de las condiciones de funcionamiento del sistema de alarma y zonas a través de la pantalla del PROG

NOTAS:
1) La función 'Alarma' está disponible a partir de la versión 11.13 de la tarjeta electrónica Agility. Si la versión es anterior y necesita utilizar esta función, busque un distribuidor PPA más cercano para actualizar el firmware.

2) Cuando el portón está cerrado y la tarjeta electrónica recibe una señal de un control remoto cuyo botón tiene función de pánico, activará simultáneamente el temporizador de pánico y el portón para abrir, iniciando el ciclo de 'Acceso seguro'. Es importante tener en cuenta que el tiempo de retardo de pánico definido por el usuário debe ser mayor que el tiempo para completar el ciclo de apertura / cierre del portón, de lo contrario activará la señal de pánico antes de completar su ciclo de cierre.

3) La tarjeta electrónica reconoce y trata el botón de pánico del control remoto como Pulso cuando este botón se presiona y se suelta entre 0.5 y 3 segundos.

4) La tarjeta electrónica reconoce y trata el botón de pánico del control como un tiempo de 3 segundos cuando este botón se mantiene presionado en el control por encima del tiempo de 3 segundos.

5) Para configurar los parámetros de la función 'Alarma', el portón debe estar abierto.

6) Para obtener más información sobre la función 'Alarma', consulte el manual disponible en el sitio web.

CONFIGURACIÓN POR EL ACCESORIO DE PROGRAMACIÓN 'PROG'

PROG: Permite configurar con más precisión.
Mientras el PROG esté conectado con la tarjeta, se desactivarán los comandos por botonera, el botón 'CMD' y el receptor suelto para comandos de accionamiento de motor en la tarjeta.
Solamente el PROG logra enviar comandos para apertura y cierre del portón, con el botón '+' así como un control remoto añadido, si él esté en la pantalla principal de estatus de los sensores.
Al mantener pulsada cualquier tecla del PROG, pasados 3 segundos, ella entrará en modo de auto repetición de la tecla pulsada. Eso avanzará las pantallas o ajustes más rápidamente.

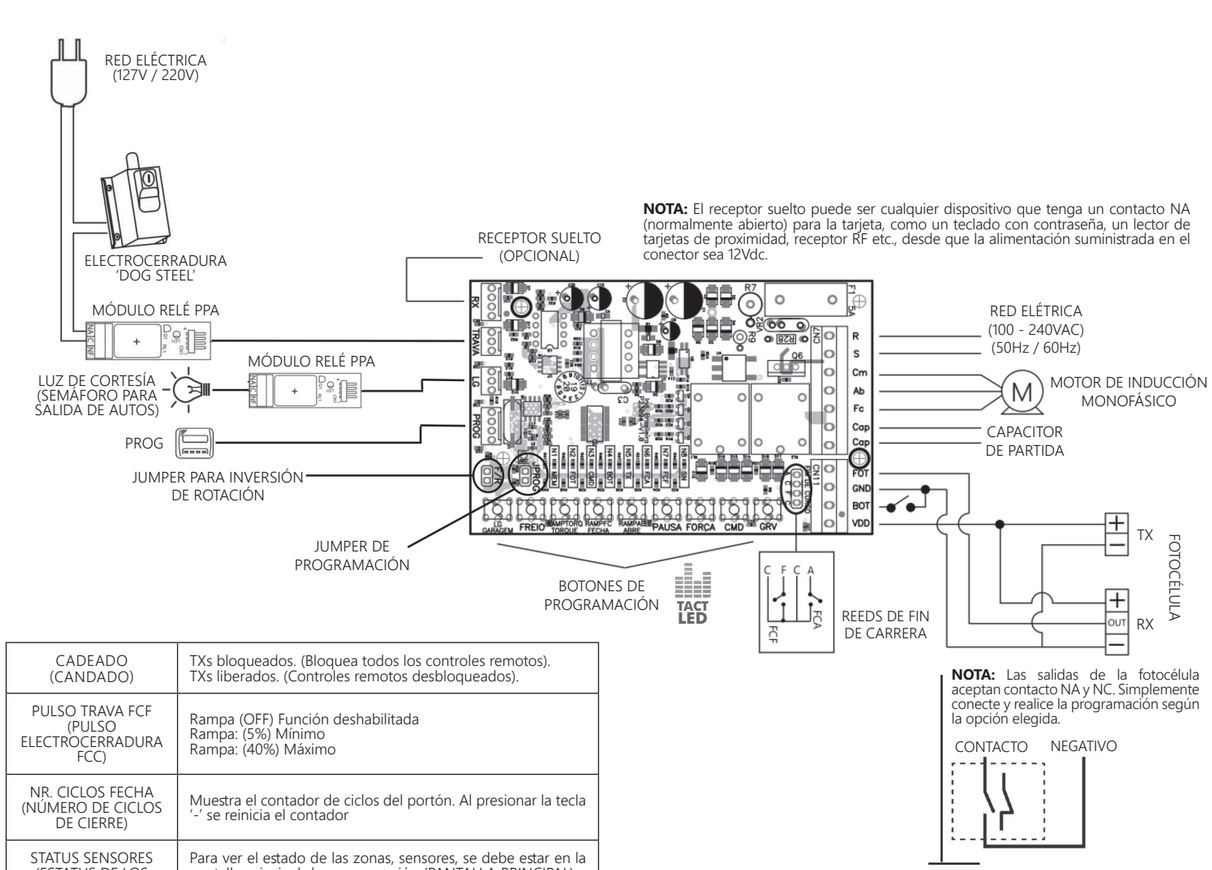
FUNCIÓN	PARÁMETROS
TELA INICIAL (PANTALLA PRINCIPAL)	Monitoreo de los sensores y de los periféricos de la tarjeta (FCA, FCC, Botonera, Fotocélula, Control remoto, Estatus de la tarjeta y Temporizadores (Luz de Cortesía, Pausa y electrocerradura)
GRAVAR TRANSMISSORES (AÑADIR CONTROLES REMOTOS)	Agrega nuevos controles remotos en la tarjeta. Para añadir un control remoto, simplemente pulse el botón del control remoto. En la pantalla del PROG (+) aparecerá "Transmisor" (Control Remoto). Pulse el botón '+' del PROG. Ejemplo: • 'GRAVAR TX [005]' (AÑADIR TX [005]) -> Número total de controles remotos añadidos • 'REGISTRADO [003]' (AÑADIDO [003]) -> Se ha añadido el control remoto #3, o • 'Já Cadastrado [003]' (Ya añadido [003]) -> Control remoto #3 ya añadido • IDENTIFICAR TRANSMISSOR PERDIDO (IDENTIFICAR CONTROL REMOTO PERDIDO) (Basta hacer el procedimiento para añadir el control remoto con el TX que se ha encontrado y la posición de este control aparecerá inmediatamente en el Prog, facilitando la identificación de su respectivo propietario).
TEMPO PAUSA (TIEMPO DE PAUSA)	• Semiautomático • Tiempo para cierre automático (0 segundo -> 240 segundos)
RAMPA FECHAMENTO (RAMPA DE CIERRE)	• 9 Niveles • Off (Apagado) • 5% Mínimo • 40% Máximo
TORQUE RAMPA FC (TORQUE RAMPA DE CIERRE)	• 9 Niveles • 20Hz (Mínimo) • TP10:5 (Máximo)
RAMPA ABERTURA (RAMPA DE APERTURA)	• 9 Niveles • Off (Apagado) • 5% Mínimo • 40% Máximo
TORQUE RAMPA AB (TORQUE RAMPA DE APERTURA)	• 9 Niveles • 20Hz (Mínimo) • TP10:5 (Máximo)
FORÇA (FUERZA)	• 9 Niveles • 0 (Mínimo) • 8 (Máximo)
TEMPO LUZ GARAGEM (TIEMPO DE LUZ DE CORTESÍA)	0 segundo -> 240 segundos.
COMANDO ABERTURA (COMANDO EN LA APERTURA)	• Sim (Sí - Habilitado) • Não (No - Deshabilitado)
FREIO (FRENO)	• 9 Niveles • OFF (Deshabilitado) • 500 ms (Máximo)
EXCLUIR TX (BORRAR CONTROLES REMOTOS)	Borra todos los controles remotos almacenados en la tarjeta.
EXCLUIR TX INDIV (BORRAR TX INDIVIDUALMENTE)	Para borrar un control remoto (TX) individualmente, es necesario seleccionar la posición del control que se desea borrar. Después de elegir el control, el tiempo comienza a disminuir en 10 segundos, hasta llegar en 0 segundo. En la pantalla del PROG aparecerá '(+) Sim' (Sí), junto con el control remoto seleccionado. Pulse el botón '+' y el PROG borrará el control remoto individualmente.
CADEADO TX INDIV (BLOQUEO DE TX INDIVIDUAL)	Bloquea (y desbloquea) individualmente cualquier control remoto registrado elegido durante el tiempo que sea necesario
TRANSMISSOR (CONTROL REMOTO)	Protocolo de comunicación: • Código Rolante (PPA) • Código Fijo
PADRÃO DE FÁBRICA (CONFIGURACIÓN PREDETERMINADA DE FÁBRICA)	Restablece las configuraciones para los valores de fábrica.
IDIOMA (SELECCIÓN DEL IDIOMA)	Elige el idioma del accesorio de programación (PROG): • Portugués • Inglés • Español
RETARDO ABERTURA (RETARDO EN LA APERTURA)	Tiempo de retardo de la hoja del portón. Tiempo: 0 segundo -> 15 segundos.
COMANDO PAUSA (ACCIÓN DEL COMANDO DURANTE EL TIEMPO DE PAUSA)	Acción del comando durante el tiempo de pausa: • Recarga: En este modo, si un comando es generado durante el conteo de tiempo para cierre, la tarjeta interrumpe el conteo y vuelve a contar el tiempo programado para cerrar. • Fechamento (Cierre): En este modo, si un comando es generado durante el conteo de tiempo para cierre, la tarjeta interrumpe el conteo y empieza el cierre automáticamente tras el comando recibido.
SENSOR FIM DE CURSO (SENSOR FIN DE CARRERA)	Contacto del sensor de fin de carrera: • NA (normalmente abierto) • NF (NC - normalmente cerrado)
CONTATO FOTO (CONTACTO DE LA FOTOCÉLULA)	Contacto de la fotocélula: • NA (normalmente abierto) • NF (NC - normalmente cerrado) • Pulsado (Pulsante)
PERCURSO / POSIÇÃO FIM DE CURSO (RECORRIDO / POSICIÓN DEL FIN DE CARRERA)	Para borrar el recorrido memorizado por la tarjeta, es necesario realizar la operación de borrar el recorrido, en el siguiente comando de apertura o cierre. La tarjeta memorizará automáticamente un nuevo recorrido después del primer ciclo completo del portón. Para ver la posición del interruptor de límite, simplemente pulse el botón '+'.
BOTOEIRA (CONTATO) (CONTACTO DE LA BOTONERA)	Contacto de la botonera: • NA (Normalmente abierto) • NF (NC – Normalmente cerrado)
BOTOEIRA (ABERTURA) (BOTONERA PARA APERTURA)	• Sim (Sí - Habilita) • Não (No - Deshabilita)
FUNÇÃO ALARME (FUNCIÓN 'ALARMA')	Para habilitar la función 'Alarma' y acceder al menú de configuración de 'Alarma', es necesario habilitar esta función. De lo contrario, déjela deshabilitada.
TX ARME / DESARME (TX ARMADO / DESARMADO)	Selecciona el botón del control remoto para armar / desarmar la zona de la función 'Alarma'.
TX ARME INTERNO (TX ARMADO EN CASA)	Selecciona el botón del control remoto para armar / desarmar la zona interna (en casa) de la función 'Alarma'.
GRAVA SENSOR (AÑADIR SENSOR)	Para añadir un sensor, es necesario enviar la señal del sensor a la tarjeta. Cuando aparezca 'Sinal Sensor' (Señal del sensor) en la pantalla del PROG (+), pulse '+ sensor gravado' (sensor añadido). Para saber si realmente ha añadido el sensor, se debe realizar el mismo procedimiento de adición; en la pantalla, aparecerá la palabra 'Negado'.
TROCA SENSOR (CAMBIAR SENSOR)	Para sustituir un sensor, es necesario estar en la posición del sensor que será sustituido; y realizar el procedimiento de adición del sensor. Ejemplo: 2:8 - está en la zona del sensor 2, de los 8 sensores disponibles
EXCLUIR SEM FIO (BORRAR DISPOSITIVO INALÁMBRICO)	Elimina (borra) todos los sensores añadidos en la tarjeta
TEMPO DE SIRENE (TIEMPO DE LA SIRENA)	Determina el tiempo (en minutos) en que se activará la sirena tras la zona ha sido violada. (0 minuto -> 240 minutos)
TEMPO SAÍDA ARME (TIEMPO DE LA SALIDA 'ARMADO')	Determina el tiempo (en segundos) para armar la zona, es decir, la zona se armará inmediatamente después de este tiempo determinado. (0 segundo -> 240 segundos)
MODO PGM TRV (MODO ELECTROCERRADURA PROGRAMABLE)	• 'Sirene' (Sirena): activa la sirena cuando se viola la zona; • 'Retenção' (Retención): la salida PGM (programable) queda retenida, es decir, se activa cuando se viola la zona; • Pulsado: La salida PGM pasa a un estado pulsado cuando se viola la zona, con un intervalo de 10 segundos; es decir, se enciende 10 segundos y se apaga 10 segundos • 1 pulso: Zona violada, pulsará una vez con un intervalo de 30 segundos. • 2 pulsos: Zona violada, pulsará dos veces con intervalos de 30 segundos. • 3 pulsos: Zona violada, pulsará tres veces con intervalos de 30 segundos. • PULSO COMANDO TX: En este modo de operación, el sistema de alarma analógica Agility suministra un pulso de comando para un transmisor de radiofrecuencia. **NOTA: El tiempo de pulsado está interconectado con el tiempo predeterminado de la sirena.**
SILENCIOSO ARM FCF (ARMADO FCC SILENCIOSO)	Después de que se agote el tiempo de activación de la alarma con el portón cerrado, el pitido de la sirena se puede silenciar o no. Las operaciones pueden ser Luz de cortesía, Luz de cortesía + Sirena o Sirena únicamente.
BOTÃO PÂNICO (BOTON DE PÁNICO)	Selecciona qué botón tendrá la función de pánico. (Botones de acceso, botón #1, botón #2, botón #3 y botón #4).
DISPARO PÂNICO (DISPARO DE PÁNICO)	Selecciona el tiempo para activar la alarma de pánico. (Tiempo mínimo = 30 min. Y tiempo máximo = 10 min.)
SILÊNCIO PÂNICO (PÁNICO SILENCIOSO)	Selecciona la opción para el modo de alarma de pánico silencioso (Wi-Fi, Sirena o Wi-Fi + Sirena).
AÇÃO TECLA PÂNICO (ACCIÓN DEL BOTÓN DE PÁNICO)	Selecciona el tipo de acción a realizar por el botón de pánico (Acceso seguro solamente, pulso = enciende / apaga la sirena y tiempo 3 seg. = Acceso seguro o pulso = acceso seguro y tiempo 3 seg. = Enciende / apaga la sirena).
STATUS PÂNICO (ESTATUS DE PÁNICO)	Supervisión del tiempo de activación de pánico, estado de "retención" de pánico y restablecimiento de las funciones de pánico.
PADRÃO FABRICA ALARME (ALARMA - CONFIGURACIÓN PREDETERMINADA DE FÁBRICA)	Restaura todas las configuraciones a los valores predeterminados de fábrica; solo la función 'Alarma'.
SELECIONAR SETOR (ELEGIR ZONA)	Selecciona la zona para la cual desea configurar individualmente las siguientes funciones. Ejemplo: • FCF (FCC - fin de carrera) • [0 ... 8] sensores
SETOR ON/OFF (ZONA ON/OFF)	Habilita / deshabilita la zona elegida
MODO DISPARO	Selecciona el modo de disparo de la zona seleccionada: • Instantánea: disparo instantáneo • Temporizado (1 segundo -> 240 segundos): Cuenta el tiempo establecido e inmediatamente dispara.
CNT AUTONULO (CNT AUTO ZONE BYPASS)	Función que desarma la zona en función del número determinado de eventos. • 'Auto Cancelable' (Auto zone bypass) OFF: Función deshabilitada; • 'Nr. Eventos': número de eventos en la zona seleccionada (1 -> 250).
MODO AUTONULO (MODO AUTO ZONE BYPASS)	Tipos de disparos: • Disparo de sirena • Disparo de sensor
ARME INTERNO (ARMADO EN CASA)	Arma la zona seleccionada individualmente como interna (en casa): • 'Sim': Sí – zona en casa armada • 'Não': No – zona en casa desarmada
TESTE BOTÃO TX (PRUEBA DEL BOTÓN DEL TX)	Para probar el botón del control remoto, simplemente pulse el botón que desee. Luego, la pantalla del PROG mostrará la posición del botón pulsado
PEDESTRE (HABILITADO) (FUNCIÓN 'PEATÓN' HABILITADA)	Habilita / deshabilita la función 'Peatón' (apertura parcial del portón)
PEDESTRE (ABERTURA) (PEATÓN (APERTURA))	Determina la distancia de apertura del portón en % • 5% Mínimo • 40% Máximo
PEDESTRE (BOTOEIRA) (PEATÓN (BOTONERA))	Habilita el contacto de la botonera (BOT) como función 'Peatón'
TX PEDESTRE (TX 'PEATÓN')	Selecciona el botón del control remoto para la función 'Peatón'
FOTO SEG. (FECHAMENTO) (FOTOCÉLULA 'SEGUIDORA' (CIERRE))	Función fotocélula 'seguidora' al cierre: • Desativada (Deshabilitado) • Tempo – Tiempo (1 segundo -> 240 segundos)

PLAZO DE GARANTÍA

Motoppar da Amazônia Indústria e Comércio de Eletrônicos Ltda., registrada con CNPJ (CIF) 09.084.119/0001-64, localizada en la Avenida Açaí número 875, Distrito Industrial I, Manaus - AM - Brasil, CEP 69075-904, fabricante de los productos PPA, garantiza esto aparato contra defectos de proyectos, fabricación, montaje y/o solidariamente en consecuencia de vicios de calidad de material que se lo hagan impropio o inadecuado al consumo a cual se destina por el plazo legal de noventa días desde la fecha de adquisición, siempre que se cumplan las orientaciones de instalación descritas en el manual de instrucciones.
Como consecuencia de la credibilidad y de la confianza depositada en los productos PPA, añadimos al plazo anteriormente descrito más 275 días, alcanzando el total de un año, igualmente contados desde que la fecha de adquisición pueda ser comprobada por el consumidor a través do comprobante de compra (Recibo).
En caso de defecto, en el período cubierto por la garantía, la responsabilidad de PPA se queda restringida a la reparación o reemplazo del aparato por ella fabricada, bajo las siguientes condiciones:
1. La reparación y reajuste de aparatos solo pueden realizarse por la Asistencia Técnica de PPA, que está habilitada a abrir, remover, sustituir piezas o componentes, así como arreglar los defectos cubiertos por la garantía, siendo que el incumplimiento de este y cualquier utilización de piezas no originales observadas en el uso, implicará en la exclusión de la garantía por parte del consumidor;
2. La garantía no se extenderá a accesorios como cables, kit de tornillos, soportes de fijación, fuentes de alimentación etc.;
3. Los costos de embalaje, transporte y reinstalación del producto son responsabilidad exclusiva de los consumidores finales;
4. Se debe enviar el aparato directamente a la empresa responsable de la venta (representante del fabricante), a través de la dirección que figura en el recibo de compra, debidamente embalado, evitando así la pérdida de la garantía;
5. En el período adicional de 275 días, las visitas y los transportes donde no haya servicios autorizados serán cargadas. Los gastos de transporte del aparato y/o técnico son responsabilidad del propietario y
6. La reparación o reemplazo del aparato no prorroga el plazo de garantía.

Esta garantía perderá su validez si el producto:
1. Sufrir daños provocados por agentes de la naturaleza, como descargas atmosféricas, inundaciones, incendios, desmoronamientos etc.;
2. Sea instalado en red eléctrica inadecuada o en desacuerdo con cualquiera de las instrucciones de instalación descritas en el manual;
3. Presenta defectos causados por caídas, golpes o cualquier otro accidente físico;
4. Presenta violación o intento de reparación o mantenimiento por parte de personal no autorizado;
5. No sea usado para lo que ha sido proyectado;
6. No sea usado en condiciones normales;
7. Sufrir daños causados por accesorios o aparatos conectados al producto.

Recomendación:
Recomendamos que la instalación y mantenimientos del aparato sean efectuados por servicio técnico autorizado PPA.
Caso el producto presente defecto o funcionamiento anormal, busque un Servicio Técnico especializado para los debidos arreglos.



CADEADO (CANDADO)	TXs bloqueados. (Bloquea todos los controles remotos). TXs liberados. (Controles remotos desbloqueados).
PULSO TRAVA FCF (PULSO ELECTROCERRADURA FCC)	Rampa (OFF) Función deshabilitada Rampa: (5%) Mínimo Rampa: (40%) Máximo
NR. CICLOS FECHA (NÚMERO DE CICLOS DE CIERRE)	Muestra el contador de ciclos del portón. Al presionar la tecla '-' se reinicia el contador
STATUS SENSORES (ESTATUS DE LOS SENSORES)	Para ver el estado de las zonas, sensores, se debe estar en la pantalla principal de programación (PANTALLA

» TABLETA ELECTRONICA MARCA PPA MOD.AGILITY PLUS.

Puertas & Portones Automaticos
www.adsver.com.mx

Puertas y Portones Automáticos